



# Home Energy Manager

Gut zu wissen – Die Anleitung



06/2022

Porsche, das Porsche Wappen, Panamera, Cayenne und Taycan sind eingetragene Marken der Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Printed in Germany.

Nachdruck, auch auszugsweise, sowie Vervielfältigungen jeder Art nur mit schriftlicher Genehmigung der Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

Porscheplatz 1

70435 Stuttgart

Germany

### **Bedienungsanleitung**

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und übergeben Sie diese beim Verkauf Ihres Ladegeräts an den neuen Besitzer.

Wegen länderspezifisch abweichender Anforderungen unterscheiden sich die Angaben in den Registerabschnitten dieser Anleitung voneinander. Um sicherzustellen, dass Sie den für Ihr Land geltenden Registerabschnitt lesen, gleichen Sie die im Kapitel "Technische Daten" angegebene Artikelnummer des Ladegeräts mit der Artikelnummer auf dem Typenschild des Ladegeräts ab.

### **Anregungen**

Haben Sie Fragen, Anregungen oder Ideen zu Ihrem Fahrzeug oder zu dieser Anleitung?

Bitte schreiben Sie uns:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

Vertrieb Customer Relations

Porscheplatz 1

70435 Stuttgart

Germany

### **Ausstattung**

Abweichungen in Ausstattung und Technik gegenüber den Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung behält sich Porsche wegen der laufenden Weiterentwicklung der Fahrzeuge vor. Die Ausstattungsvarianten sind nicht immer serienmäßiger Lieferumfang bzw. von Länderausstattungen abhängig. Für Informationen zu nachträglichen Einbaumöglichkeiten wenden Sie sich an eine qualifizierte Fachwerkstatt. Porsche empfiehlt einen Porsche Partner, da dieser über geschultes Werkstattpersonal und die erforderlichen Teile und Werkzeuge verfügt.

Durch unterschiedliche gesetzliche Bestimmungen einzelner Staaten kann die Ausstattung Ihres Fahrzeuges von der Beschreibung abweichen. Falls Ihr Porsche mit Ausstattungsdetails versehen ist, die hier nicht beschrieben sind, wird Sie Ihre qualifizierte Fachwerkstatt über die richtige Bedienung und Pflege informieren.

# Über diese Anleitung

## Warnhinweise und Symbole

In dieser Anleitung werden verschiedene Arten von Warnhinweisen und Symbolen verwendet.



**GEFAHR**

Schwere Verletzungen oder Tod

Werden Warnhinweise der Kategorie „Gefahr“ nicht befolgt, treten schwere Verletzungen oder der Tod ein.



**WARNUNG**

Schwere Verletzungen oder Tod möglich

Werden Warnhinweise der Kategorie „Warnung“ nicht befolgt, können schwere Verletzungen oder der Tod eintreten.



**VORSICHT**

Mittlere oder leichte Verletzungen möglich

Werden Warnhinweise der Kategorie „Vorsicht“ nicht befolgt, können mittlere oder leichte Verletzungen eintreten.

**HINWEIS**

Sachschaden möglich

Werden Warnhinweise der Kategorie „Hinweis“ nicht befolgt, können Sachschäden am Fahrzeug auftreten.



**Information**

Zusatzinformationen sind mit „Information“ gekennzeichnet.

- ✓ Voraussetzungen, die erfüllt sein müssen, um eine Funktion zu verwenden.
- ▶ Handlungsanweisung, die Sie befolgen müssen.

1. Handlungsanweisungen werden nummeriert, wenn mehrere Schritte aufeinander folgen.

2. Handlungsanweisungen, die Sie auf dem Zentradisplay befolgen müssen.

▶ Hinweis, wo Sie weitere Informationen zu einem Thema finden können.

## Weiterführende Informationen

Die vollumfängliche Anleitung können Sie unter folgender Web-Adresse aufrufen:

<https://tinyurl.com/porsche-e-help>



## Inhaltsverzeichnis

### Zur Bedienungsanleitung

Piktogrammerklärung.....	3
Datenschutzhinweise.....	3
Informationen zum Produkt.....	3
Weiterführende Informationen.....	3

### Sicherheit

Sicherheitsgrundsätze.....	4
----------------------------	---

### Lieferumfang

Zugangsdaten.....	5
-------------------	---

### Übersicht

Anzeige- und Bedienelemente.....	6
----------------------------------	---

### Bedienen

Bedienen durch den Heimanwender.....	8
Web Application aufrufen.....	8
Anmelden an der Web Application.....	9
Web Application bedienen.....	9

### Betrieb

Betriebsstörungen.....	15
Instandhaltung.....	15
Entsorgung des Produkts.....	15

Typenschild.....	16
------------------	----

Angaben zur Herstellung.....	17
------------------------------	----

Stichwortverzeichnis.....	18
---------------------------	----

## Zur Bedienungsanleitung

### Piktogrammerklärung

Länderabhängig können verschiedene Piktogramme auf dem Energiemanager angebracht sein.



Den Energiemanager unter Einhaltung aller geltenden Entsorgungsvorschriften entsorgen.



Gefahr eines elektrischen Schlags durch unsachgemäße Verwendung.



Zugehörige Bedienungs- und Installationsanleitung beachten, insbesondere die Warn- und Sicherheitshinweise.



Alle in der Anleitung und auf dem Energiemanager genannten Warnhinweise beachten.

### Datenschutzhinweise

Um die Kommunikationsfähigkeit und die Aktualität Ihres Porsche Ladeequipments zu gewährleisten, wird das Ladeequipment in regelmäßigen Abständen folgende gerätespezifischen Daten verschlüsselt an Porsche übermitteln und dort verarbeiten: Geräteidentifikation, Marke, Generation, Gerätetyp und Softwareversion.

Wenn Sie freiwillig weitere Porsche Connect Dienste für das Ladeequipment nutzen möchten, ist es erforderlich, Ihr Ladeequipment mit Ihrem Porsche ID Account zu verknüpfen, der in ausgewählten Märkten von der jeweiligen Porsche Connect Vertriebsgesellschaft angeboten wird. Im Rahmen der Nutzung der Porsche Connect Dienste werden zur Bereitstellung

und Erbringung nachfolgende personen- und weitere gerätespezifische Daten an Porsche übermittelt und dort verarbeitet: Kundenidentifikation, Statistik, Gerätestatus, Verbindungsstatus und Zeitstempel des letzten Kommunikationsaufbaus. Nähere Informationen zu den Allgemeinen Geschäftsbedingungen und der Datenschutzerklärung erhalten Sie unter [www.porsche.com/connect-store](http://www.porsche.com/connect-store). Die regelmäßige Datenübertragung Ihres Ladeequipments kann zu zusätzlichen Kosten bei Ihrem Internetdienstleister führen. Das Löschen Ihrer bei Porsche gespeicherten Daten ist unwiderruflich über My Porsche möglich. Aufgrund technischer oder gesetzlicher Restriktionen sind einige der Porsche Connect Dienste des Porsche Ladeequipments nicht in allen Ländern verfügbar.

### Informationen zum Produkt

Der Home Energy Manager fungiert als sogenanntes Energiemanagement in Verbindung mit Porsche Ladeequipment, das diese Funktion unterstützt.

Der Energiemanager misst und bewertet individuell die verfügbare Leistung und die jeweiligen Stromverbräuche. Über eine Schnittstelle kommuniziert der Energiemanager mit dem Porsche Ladeequipment. Der Energiemanager teilt dem Ladeequipment die Energiekosten mit und wie viel Leistung dem Fahrzeug zum Laden zur Verfügung gestellt werden darf.

Während des Ladevorgangs aktualisiert der Energiemanager in Echtzeit auf Basis der aktuellen Daten den maximal verfügbaren Ladestrom.

Die Elektrofachkraft richtet den Energiemanager für Sie über eine Web Application ein und stellt dort alle erforderlichen Werte ein. Damit ist die vorhandene Elektroinstallation vor Überlast geschützt und ein kostengünstiges Laden des Fahrzeugs möglich.

Das kostenoptimierte Laden ist nur gegeben, wenn unterschiedliche Stromtarife/-preise und/oder eine vorhandene Photovoltaikanlage genutzt werden.

Die Übertragung zwischen dem Energiemanager und dem Ladegerät erfolgt per Ethernet, PLC-Netzwerk (Powerline-Communication-Netzwerk) oder WLAN unter Nutzung des EEBus-Protokolls.

Es wird empfohlen, den Energiemanager über Ethernet an das Heimnetz anzuschließen. Falls kein PLC-Modem im Heimnetzwerk vorhanden ist, muss der Energiemanager als PLC-DHCP-Server konfiguriert werden.

- ▶ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.
- ▶ Informationen zur Einrichtung und Bedienung des Home Energy Manager finden Sie unter: <https://tinyurl.com/porsche-e-help>  
Für weitere Sprachen die gewünschte Landesversion der Website wählen.

### Weiterführende Informationen

- ▶ Weiterführende Informationen zum Home Energy Manager und zur Web Application stehen unter folgender Web-Adresse zur Verfügung: <https://tinyurl.com/porsche-e-help>  
Für weitere Sprachen die gewünschte Landesversion der Website wählen.

# Sicherheit

## Sicherheitsgrundsätze



Lebensgefahr durch elektrische Spannung!

Verletzungen durch Stromschlag und/oder Verbrennungen möglich, die unmittelbar zum Tode führen können!

- ▶ Stellen Sie jederzeit sicher, dass während aller Arbeiten die Anlage spannungsfrei und gegen unbeabsichtigtes Einschalten gesichert ist.
  - ▶ Öffnen Sie das Gehäuse des Energiemanagers unter keinen Umständen.
-

## Lieferumfang



Abb. 1: Lieferumfang

- A** Energiemanager
- B** Externes Netzteil zur Spannungsversorgung
- E** Zugangsdatenbrief

### **i** Information

Weitere Informationen zu Lieferumfang und Installation entnehmen Sie der

- ▷ Installationsanleitung des Home Energy Manager

## Zugangsdaten

Bewahren Sie den Zugangsdatenbrief, den Sie mit Ihrem Gerät bei Auslieferung erhalten haben, auf. Bei Verlust des Zugangsdatenbriefs wenden Sie sich an Ihren Porsche Partner.

Die darin angegebenen Daten werden hier erläutert:

### **Serial Number:**

Seriennummer. Bei Kontakt mit dem Kundendienst oder Porsche Partner Seriennummer angeben.

### **SSID:**

An Ihrem Endgerät angezeigter WLAN-Netzwerkname des Energiemanagers (im Hotspot-Modus)

### **WiFi PSK:**

WLAN-Passwort, Netzwerkschlüssel

### **PLC DPW/DAK:**

PLC-Sicherheitsschlüssel für die Kopplung des Energiemanagers mit einem PLC-Netzwerk

### **IP Address:**

IP-Adresse zum Aufrufen der Web Application über den Browser des Endgeräts (im Hotspot-Modus)

### **Hostname:**

Hostname zum Aufrufen der Web Application über den Browser des Endgeräts. Endgerät und Energiemanager müssen im gleichen Netzwerk sein.

### **Password Home User:**

Initialpasswort Web Application Heimanwender

### **Password Tech User:**

Initialpasswort Web Application Kundendienst

### **EEBus Name:**

Bei der Kopplung angezeigter Name des Energiemanagers

### **EEBus SKI:**

Bei der Kopplung angezeigte Identifikationsnummer (SKI) des Energiemanagers

### **WiFi CLIENT MAC, WiFi AP MAC, ETH0 MAC, ETH1 MAC, PLC MAC, PLC MODEM MAC:**



MAC-Adressen. Wenn das Heimnetzwerk mit einer MAC-Adressen-Sperre ausgestattet ist, ggf. diese MAC-Adressen zulassen.

## Passwort der Web Application

Das Passwort dient zum Anmelden an der Web Application.

- ▶ Bei Verlust des Initialpassworts wenden Sie sich an Ihren Porsche Partner.

Bei Verlust eines selbst vergebenen Passworts können die Passwörter der Web Application auf Werkeinstellungen zurückgesetzt und damit das Initialpasswort wieder aktiviert werden.




- ▶ Um alle Passwörter zurückzusetzen, gleichzeitig die Tasten Reset  und CTRL  am Energiemanager 5 bis 10 Sekunden drücken.




# Übersicht




## Anzeige- und Bedienelemente






Abb. 2: Anzeige- und Bedienelemente

Anzeigeelemente	Beschreibung
 Status Ein/Aus	LED leuchtet grün: Energiemanager ist betriebsbereit.
 Status Internet	LED leuchtet grün: Internetverbindung aufgebaut
 Status WLAN	LED blinkt blau: Hotspot-Modus, kein Client verbunden LED leuchtet blau: Hotspot-Modus, mindestens ein Client verbunden

Anzeigeelemente	Beschreibung
	LED blinkt grün: Client-Modus, keine WLAN-Verbindung vorhanden LED leuchtet grün: Client-Modus, WLAN-Verbindung vorhanden LED leuchtet oder blinkt blau: Parallelbetrieb im Client-Modus ist möglich. LED blinkt gelb: WLAN-Verbindungsaufbau über WPS
 Status Powerline Communication (PLC)-Netzwerk	LED blinkt grün: PLC-Netzwerkverbindung wird gesucht. LED leuchtet grün: PLC-Netzwerkverbindung besteht. LED blinkt blau: DHCP wird aktiviert. LED leuchtet blau: DHCP (ausschließlich für PLC) ist aktiv und PLC-Netzwerkverbindung besteht.
 Status Ethernet	LED leuchtet grün: Netzwerkverbindung besteht.
10101 Status RS485/CAN	Ein: LED leuchtet grün während der Kommunikation (derzeit nicht belegt).
 Status Fehler	LED blinkt oder leuchtet gelb: Fehler vorhanden

Anzeigeelemente	Beschreibung
	LED leuchtet rot: Funktionsumfang eingeschränkt
Bedienelemente	Beschreibung
 WPS-Taste	▶ Um eine WLAN-Verbindung mithilfe der WPS-Funktion herzustellen, WPS-Taste kurz drücken (nur Netzwerk-Verbindung als Client möglich).
 Taste WLAN (Hotspot)	▶ Um WLAN zu aktivieren, Taste WLAN kurz drücken. ▶ Um WLAN zu deaktivieren, Taste WLAN für mehr als 1 Sekunde drücken.
 PLC-Kopplungstaste	▶ Um die PLC-Verbindung zu aktivieren, PLC-Kopplungstaste kurz drücken. ▶ Um den Energiemanager als DHCP-Server (ausschließlich für PLC-Verbindungen) zu aktivieren, PLC-Kopplungstaste für mehr als 10 Sekunden drücken. ▶ Für eine PLC-Kopplung mit einem Client, PLC-Kopplungstaste erneut kurz drücken.



Bedienelemente	Beschreibung
 Taste Reset	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Um das Gerät neu zu starten, Taste Reset für weniger als 5 Sekunden drücken.</li></ul>
 Taste CTRL	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Um die Passwörter zurückzusetzen, Tasten Reset und CTRL zwischen 5 und 10 Sekunden drücken.</li><li>▶ Um das Gerät auf Werks-einstellungen zurückzusetzen, Tasten Reset und CTRL für mehr als 10 Sekunden drücken. Alle aktuellen Einstellungen werden dabei überschrieben.</li></ul>
 USB-Anschluss	

- ▶ Für Informationen zu den Möglichkeiten der Netzwerkverbindung die Installationsanleitung des Porsche Home Energy Manager auf der Porsche-Website unter folgender Adresse beachten:  
<https://tinyurl.com/porsche-e-help>

## Bedienen

### Bedienen durch den Heimanwender

Die Web Application bietet umfangreiche Konfigurationsmöglichkeiten. Lassen Sie sich dazu durch die installierende Elektrofachkraft beraten und beachten Sie die Hinweistexte der Web Application.

Die folgenden Arbeitsschritte sollten von einer Elektrofachkraft bereits durchgeführt sein, damit die Web Application für die sachgemäße Anwendung genutzt werden kann:

- ✓ Die Erstinstallation mit den notwendigen Einstellungen im Installationsassistenten der Web Application wurde durchgeführt.
- ✓ Die Heiminstallation wurde durchgeführt, inklusive Angaben zum Stromnetz, Netzphasen, Stromwandlern und Stromverbrauchern.
- ▶ Setzen Sie sich mit Ihrem Elektrofachbetrieb in Verbindung, falls diese Schritte nicht oder nicht vollständig durchgeführt wurden.

### Web Application aufrufen

#### Anforderungen für den Aufruf der Web Application

Folgende Informationen sollten für die Anmeldung an der Web Application bereitliegen:

- Zugangsdatenbrief für die Anmeldung an der Web Application
- Zugangsdaten Ihres Heimnetzes
- IP-Adresse oder Hostname des Energiemanagers

Folgende Browser werden von der Web Application unterstützt:

- Google Chrome ab Version 57 (empfohlen)
- Mozilla Firefox ab Version 52 (empfohlen)
- Microsoft Internet Explorer ab Version 11
- Microsoft Edge (empfohlen)
- Apple Safari ab Version 10

### Verbindung zum Energiemanager herstellen

Der Energiemanager kann während der Einrichtung in Ihr bestehendes Heimnetz (WLAN, Powerline Communication, Ethernet) integriert werden. Danach kann auf die Web Application mit der vergebenen IP-Adresse zugegriffen werden.

Besteht keine Einbindung in ein Heimnetz, kann alternativ der Hotspot des Energiemanagers genutzt werden. Es kann auch die WPS-Funktion genutzt werden, die den Energiemanager ohne Passworteingabe mit dem vorhandenen Heimnetz koppelt, z. B. mit einem Netzwerkrouter.

Eine direkte Verbindung zum Router über ein Ethernet-Kabel wird empfohlen, alternativ eine PLC-Kopplung mit einem PLC-Modem.

Für Informationen zum Aufbau von Netzwerkverbindungen

- ▶ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

### Web Application über eine bestehende Netzwerkverbindung aufrufen

- ✓ Endgerät und Energiemanager befinden sich im selben Netzwerk (WLAN, PLC oder Ethernet).

1. Browser aufrufen.
2. In die Adresszeile des Browsers die IP-Adresse, die bei der Konfiguration vergeben wurde, eingeben.  
– oder –

In die Adresszeile des Browsers den Hostnamen des Energiemanagers eingeben.

Hinweis: Einige Router erlauben einen Zugriff unter Verwendung des Hostnamens.

### Web Application über Hotspot aufrufen

Der Energiemanager bietet einen drahtlosen Zugriffspunkt (Hotspot), der durch ein Passwort geschützt ist und eine manuelle Anmeldung erfordert. Ein WiFi-fähiges Endgerät kann sich mit dem Hotspot verbinden und auf die Web Application des Energiemanagers zugreifen. In der Web Application kann eine Einbindung in das Heimnetz jederzeit erfolgen.

Für Informationen über das Herstellen einer Hotspot-Verbindung

- ▶ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

### Web Application über WLAN (WPS-Funktion) aufrufen

Der Energiemanager kann mit einem vorhandenen Heimnetz (z. B. Netzwerk-Router) über die WPS-Funktion ohne Passworteingabe gekoppelt werden. Für Informationen über die Nutzung der WPS-Funktion

► Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

## Weiterleitung zur Web Application

### **i** Information

Abhängig vom verwendeten Browser wird die Web Application nicht sofort geöffnet, sondern zunächst ein Hinweis zu den Sicherheitseinstellungen des Browsers angezeigt.

1. In der angezeigten Warnmeldung des Browsers **Erweitert** wählen.
2. Im nachfolgenden Dialogfenster **Ausnahme hinzufügen** wählen.
  - ➔ Das SSL-Zertifikat wird bestätigt und die Web Application wird geöffnet.

## Anmelden an der Web Application

Es stehen zwei Nutzer zum Anmelden an der Web Application zur Verfügung: **Heimanwender** und **Kundendienst**.

Der Nutzer **Kundendienst** ist für die Elektrofachkraft, die den Energiemanager einrichtet, vorgesehen.

Die folgenden Arbeitsschritte sollten von einer Elektrofachkraft bereits durchgeführt sein, damit die Web Application für die sachgemäße Anwendung genutzt werden kann:

- ✓ Erstinstallation mit den notwendigen Einstellungen zur Web Application.

Die Anmeldung an der Web Application zur Heim-anwendung erfolgt mit dem Nutzer **Heimanwender**. Dem Heimanwender stehen nicht alle Konfigu-

rationseinstellungen des Energiemanagers zur Verfügung. Er kann die vom Kundendienst autorisierten Einstellungen ansehen, aber nicht selbst bearbeiten.

### An der Web Application anmelden

- ✓ Zugangsdaten liegen bereit.
1. Den Nutzer **Heimanwender** auswählen.
  2. Passwort eingeben (im Zugangsdatenbrief als **Password Home User** gekennzeichnet).

Die vollumfängliche Anleitung können Sie unter folgender Web-Adresse aufrufen:

<https://tinyurl.com/porsche-e-help>



## Web Application bedienen

Über die Web Application können Konfigurationseinstellungen und Detailinformationen zum Energiemanagement angezeigt werden.

### **i** Information

**Rechtliche Hinweise und Datenschutzrichtlinien** mit Informationen zu Dritt-Inhalten und Lizenzen können jederzeit über den entsprechenden Link aus der Web Application aufgerufen werden.

### **i** Information

Nach 25 Minuten Inaktivität wird der Nutzer automatisch von der Web Application abgemeldet.

## Übersicht



Abb. 3: Übersicht der Web Application

### **A** Stromquellen

Zeigt vorhandene Stromquellen, z. B. das Stromnetz oder Photovoltaik an und deren Bereitstellung elektrischer Leistung.

**Stromnetz:** Gibt die aktuelle Leistung an, die am Verwendungsort vom Stromnetz verbraucht wird.

**Photovoltaik** (sofern vorhanden und konfiguriert): gibt die aktuelle Leistung an, die von der Photovoltaikanlage (oder anderen Eigenstromerzeugern) erzeugt wird.

### **B** Stromfluss

Der Fluss der elektrischen Leistung von den Stromquellen bis zum Verwendungsort ist schematisch dargestellt (z. B. Fluss vom Stromnetz zum Verwendungsort, Fluss von Photovoltaikanlage zum Stromnetz sowie zum Verwendungsort).

## C Stromverbraucher

Zeigt Ihre konfigurierten Stromverbraucher und EEBus-Geräte sowie deren aktuellen Verbrauch an elektrischer Leistung. Die Anzeige wird alle 5 Sekunden aktualisiert.

## D Energie

Anzeige der Energiebilanz einzelner Stromquellen bzw. Stromverbraucher für einen bestimmten Zeitraum. Einen Zeitraum (**Aktueller Tag, Aktuelle Woche, Aktueller Monat, Aktuelles Jahr**) aus der Liste wählen.

**Gesamtverbrauch:** Der Gesamtverbrauch an Energie aller konfigurierten Stromverbraucher für den gewählten Zeitraum.

**Einspeisevergütung:** Die Vergütung der eingespeisten Energie, die durch Photovoltaik erzeugt wurde.

**Eingespeiste Energie aus Photovoltaik:** Die aus der Photovoltaikanlage ins Netz eingespeiste Energie.

**Erzeugte Energie aus Photovoltaik:** Die insgesamt von der Photovoltaikanlage generierte elektrische Energie.

Schaltfläche **Verlauf** wählen, um sich detailliertere Informationen zur Energiebilanz der einzelnen Stromverbraucher anzeigen zu lassen.

## Energiemanager

Damit die Ladevorgänge vom Energiemanager koordiniert vorgenommen werden können, benötigt der Energiemanager Angaben

- zu Ihrem Tarif
- zur Energieverteilung, falls mehrere Ladegeräte eingesetzt werden sollen

Es können Funktionen aktiviert und deaktiviert werden.

### Tarif-Einstellungen vornehmen

Für Informationen zu den Tarif-Einstellungen

▷ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

### Optimiertes Laden aktivieren

Für Informationen zur Aktivierung kostenoptimierten Ladens und der Eigenverbrauchsoptimierung

▷ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

### Energieverlauf ansehen

Hier wird die Stromquelle oder der Stromverbraucher ausgewählt, dessen Energieverlauf (in Kilowattstunden pro Zeitintervall) über einen frei wählbaren Zeitraum angeschaut werden kann. Mit Hilfe Ihrer Daten zum Stromtarif werden die Kosten für diesen Zeitraum berechnet.

Ist zudem eine Photovoltaikanlage konfiguriert, sind folgende Informationen einsehbar:

**Erzeugte Energie aus Photovoltaik:** Insgesamt generierte elektrische Energie aus der Photovoltaikanlage

**Genutzte Energie aus Photovoltaik:** Verbrauchte elektrische Energie aus der Photovoltaikanlage

**Eingespeiste Energie aus Photovoltaik:** Von der Photovoltaikanlage ins Netz eingespeiste Energie

**Einspeisevergütung:** Vergütung der eingespeisten Energie, die mit der Photovoltaikanlage erzeugt wurde

Option	Erklärung
Gerät	Angabe der Stromquelle oder des Stromverbrauchers
Zeitspanne	Angabe des zeitlichen Rahmens, für den der Verlauf angezeigt werden soll (Tag, Woche, Monat, Jahr)
Zeitpunkt	Angabe Datum

### Information

Die Messungen des Stromverlaufs sind nicht eichrechtskonform und können daher leicht von den tatsächlichen Werten abweichen. Die Werte dienen nicht der Stromkostenabrechnung.

Porsche übernimmt keine Haftung und keine Gewähr für die Richtigkeit dieser Angaben.

### Verbindungen

Für eine Übersicht aller Möglichkeiten zur Verbindung

▷ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

Um die Funktionen des Energiemanagers im vollen Umfang nutzen zu können, benötigt der Energiemanager eine Internetanbindung.

**i Information**

Wenn sich das Endgerät im Heimnetz befindet, kann es auf die Web Application nicht mehr über die IP-Adresse des Hotspots (192.168.9.11) oder die DNS-Adresse des Hotspots (https://porsche-hem/) zugreifen, sondern nur über die automatisch vergebene IP-Adresse oder mithilfe des Hostnamens (https://porsche.hem).

- Vorhandene Einträge der IP-Adresse:
  - Web Application: **Einstellungen ▶ Wartung ▶ Verbindungsinformationen**
  - Netzwerk-Router
- Vorhandene Einträge der Hostnamens:
  - Web Application: **Einstellungen ▶ Wartung ▶ Verbindungsinformationen**
  - Zugangsdatenbrief

**i Information**

In der Web Application sollte die Hotspot-Verbindung nur deaktiviert werden, wenn die Einbindung in ein Heimnetz möglich ist.

**Über WLAN**

Für Informationen zur Herstellung einer Verbindung mit dem WLAN-Netzwerk

- ▶ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

**WLAN-Netzwerke verwalten**

Option	Erklärung
<b>Anderes Netzwerk</b>	▶ Wählen, wenn Ihr Netzwerk ein unsichtbares Netzwerk ist.
<b>Bekanntes Netzwerk verwalten</b>	▶ <b>Löschen</b> auswählen, um gespeicherte Netzwerke zu entfernen. Der Energiemanager befindet sich so stets im relevanten Netzwerk.
<b>Frequenzen</b>	Genutzt wird ein 2,4-GHz-Frequenzband. ▶ Bei Verbindungsproblemen das 5-GHz-Frequenzband am Netzwerk-Router deaktivieren oder von einer automatischen Kanalauswahl auf einen freien festen Kanal wechseln.

**Netzwerkverbindung trennen**

1. Das Netzwerk, zu dem eine Verbindung besteht, auswählen.
2. **Trennen** auswählen, um die Verbindung zum WLAN-Netzwerk zu trennen.

**Über Hotspot**

Für Informationen über das Herstellen einer Hotspot-Verbindung

- ▶ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

**Über Powerline Communication (PLC)**

Für Informationen zur Herstellung einer Verbindung mit dem PLC-Netzwerk

- ▶ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

**Über Ethernet**

Für Informationen zur Herstellung einer Ethernet-Verbindung

- ▶ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

**Nutzerprofil verknüpfen**

Für Informationen zur Verknüpfung des Nutzerprofils mit dem Porsche ID Account

- ▶ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

**Einstellungen****System****Passwort ändern**

Ändert das Passwort zum Anmelden an der Web Application. Das Initialpasswort aus dem Zugangsdatenbrief wird mit dem neu gewählten Passwort überschrieben.

- ▶ **Ändern** auswählen und neues Passwort eingeben.

**Sprache und Land/Datum und Uhrzeit angeben**

- ▶ Informationen zu den Einstellungen für Sprache und Land sowie für Datum und Uhrzeit,
  - ▶ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

## Währung

Wird hier zu einer anderen Währung gewechselt, ändert das die bisher verwendete Währung in der Benutzeroberfläche (z. B. unter Tarif-Einstellungen). Bereits angegebene Werte zum Tarif werden für diese Währung übernommen jedoch nicht in die neue Währung umgerechnet.

## Zurücksetzen benutzerdefinierter Passwörter

Durch das Aktivieren dieser Funktion werden alle Passwörter auf die Initialpasswörter des Zugangsdatenbriefs zurückgesetzt.

Außerdem werden die Netzwerk-Einstellungen zurückgesetzt und die gespeicherten Netzwerkprofile gelöscht.

Vor dem Zurücksetzen empfiehlt es sich, eine Sicherung Ihrer Einstellungen zu erstellen.

▷ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

## Wartung

### Geräte - und Verbindungsinformationen anzeigen

Diese Informationen beziehen sich auf die Daten zum Gerät bzw. der bestehenden Netzwerkverbindung, wie zum Beispiel:

- die Versionsnummer der Software (ändert sich mit jedem Softwareupdate)
- die IP-Adressen, mit denen auf den Energiemanager zugegriffen werden kann

Im Fall einer Fehlermeldung werden diese Daten vom Porsche Service Partner benötigt.

## Softwareupdates herunterladen

Der Energiemanager kann sowohl automatisch als auch manuell auf die neuste Softwareversion aktualisiert werden.

Die gerade installierte Softwareversion kann in den **Geräte-Informationen** eingesehen werden.

### Automatisch herunterladen

#### Information

Für automatische Softwareupdates muss der Energiemanager über eine Internetverbindung verfügen.

Bei aktivierter Funktion werden Softwareupdates automatisch installiert.

- ▶ Funktion **Automatische Softwareupdates** aktivieren.

### Manuell herunterladen

Optional zur automatischen Aktualisierung kann auch manuell nach einem Softwareupdate gesucht werden.

- **Option 1:** Aktualisierung mit bestehender Internetverbindung des Energiemanagers
  1. Schaltfläche **Nach Softwareupdates suchen** auswählen.
    - ➔ Im Hintergrund wird nach neuen Softwareupdates gesucht. Neue Softwareupdates werden zum Herunterladen angeboten.
  2. Herunterladen des Softwareupdates starten.
  3. Installation des Softwareupdates durchführen.
- **Option 2:** Aktualisierung ohne bestehende Internetverbindung des Energiemanagers

✓ Energiemanager und Endgerät befinden sich im selben Netzwerk.

1. <https://tinyurl.com/porsche-e-help> im Browser des Endgeräts öffnen und zur Software-Update Seite der Ladehardware navigieren. Sie finden die Softwareupdates nach Auswahl des Home Energy Managers und Eingabe der Seriennummer.
2. Nach der aktuellen Softwareversion suchen und auf das Endgerät herunterladen.
3. In der Web Application **Updatedatei hochladen** wählen.
4. Zu der Datei navigieren und laden.
5. Im Dialog **Update starten** auswählen.
  - ➔ Das Softwareupdate wird geladen und installiert. Das System wird neu gestartet.

## Sicherung speichern und wiederherstellen

Ihre Konfigurationseinstellungen und bereits erhobene Daten können mit Hilfe einer Sicherung gespeichert werden. Bei Bedarf können diese Einstellungen durch die Sicherung wiederhergestellt werden, z. B. nach dem Zurücksetzen auf Werkseinstellungen. Sicherungen können automatisch (empfohlen) und manuell erstellt werden.

### Automatisch sichern

Bei aktivierter Funktion werden die Sicherungen automatisch auf dem verbundenen USB-Speichermedium gespeichert.

1. USB-Speichermedium an einem der beiden USB-Anschlüsse des Energiemanagers einstecken. Voraussetzung ist, dass das USB-Speichermedium über ein Dateisystem ext4 oder FAT32 verfügt.
2. Funktion aktivieren.
3. **Passwort vergeben:** Passwort eingeben.
  - ➔ Das Passwort schützt Ihre Daten und muss beim Importieren bzw. Wiederherstellen der Sicherung eingegeben werden.

#### Information

Es besteht weiterhin die Möglichkeit manuell eine Sicherung vorzunehmen.

### Manuell sichern

Für eine manuelle Sicherung können die Daten auf einem Endgerät gespeichert werden.

- ✓ Energiemanager und Endgerät befinden sich im selben Netzwerk.
1. **Passwort vergeben:** Passwort eingeben.
    - ➔ Das Passwort schützt Ihre Daten und muss beim Importieren bzw. Wiederherstellen der Sicherung eingegeben werden.
  2. **Sicherungen erstellen** auswählen.
  3. Zum Speicherort navigieren.
  4. Sicherungsdatei speichern.

### Sicherung wiederherstellen

1. Schaltfläche **Sicherung wiederherstellen** auswählen.
2. Zur Sicherungsdatei navigieren und diese laden.
3. Das Passwort eingeben, welches beim Speichern verwendet wurde.

### System neu starten

Wenn die Anwendungen des Energiemanagers nicht korrekt ausgeführt werden, empfiehlt es sich, das Gerät neu zu starten.

- ▶ Funktion **Neustarten** auswählen.

Alternativ kann der Neustart auch am Gerät selber erfolgen.

- ▶ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

### Diagnose

Hier kann man vorhandene Fehlermeldungen des Energiemanagers einsehen.

- ▶ **Aktualisieren** auswählen, um das System auf vorhandene Fehlermeldungen zu überprüfen.
  - ➔ Bestehende Fehlermeldungen werden in der Web Application aufgelistet.

Status- und Fehlerinformationen können heruntergeladen werden. So können diese Informationen auch einem Porsche Service Partner zur Verfügung gestellt werden.

1. **Diagnosedatei herunterladen** auswählen.
2. Zum Speicherort navigieren und Datei speichern.

### Heiminstallation

Der Nutzer **Heimanwender** kann hier Stromverbraucher hinzufügen und entfernen. Andere Korrekturen und Ergänzungen sind nur mit dem Nutzer **Kundendienst** möglich.

#### Information

Bei einer erneuten Durchführung der Heiminstallation werden vorgenommene Einstellungen nach einer Minute Inaktivität (kein aktiver Ladevorgang gekoppelter Ladegeräte) automatisch gespeichert.

Für Informationen zum Überlastschutz

- ▶ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

- ✓ Als Heimanwender an der Web Application angemeldet.
- ▶ Heiminstallation konfigurieren. **Heiminstallation** umfasst unter anderem die folgenden Punkte:
  - Konfiguration des Energiemanagers hinsichtlich der Stromverbraucher
  - Priorisierung und Verwaltung der Ladevorgänge beim Verwenden von mehreren Ladegeräten
  - Aktivieren von Funktionen, z. B. **Überlastschutz, Eigenverbrauchsoptimierung und Kostenoptimiertes Laden**

### Netzphasen angeben

Einstellungen zu den Netzphasen kann nur der Nutzer **Kundendienst** vornehmen.

- ▶ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

### Stromwandler zuordnen

Einstellungen zu den Stromwandlern kann nur der Nutzer **Kundendienst** vornehmen.

▷ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

### Stromquellen konfigurieren

Einstellungen zu den Stromquellen kann nur der Nutzer **Kundendienst** vornehmen.

▷ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.

### Stromverbraucher angeben

Bestehende Stromverbraucher (z. B. Garage, Sauna) und EEBus-Geräte (z. B. Ladegerät Porsche Mobile Charger Connect, Porsche Mobile Charger Plus) werden hier angegeben. Die Stromwandler werden den genutzten Phasen entsprechend zugeordnet.

▷ Installationsanleitung des Home Energy Manager beachten.



## Betrieb

### Betriebsstörungen

- ▶ Bei Betriebsstörungen des Energiemanagers den Energiemanager neu starten.
- ▶ Tritt der Fehler dauerhaft auf, einen Porsche Partner kontaktieren.

### Instandhaltung

Der Energiemanager ist wartungsfrei. Um den vollen Funktionsumfang und den zuverlässigen Betrieb des Energiemanagers zu gewährleisten, muss die aktuelle Software installiert sein.

- ▶ Softwareupdates über die Web Application durchführen.

### Entsorgung des Produkts



Elektro-/Elektronikgeräte und Batterien können bei einer Sammelstelle oder einem Entsorgungsfachbetrieb abgegeben werden.

- ▶ Elektro-/Elektronikgeräte und Batterien nicht in den Hausmüll werfen.
- ▶ Elektro-/Elektronikgeräte und Batterien entsprechend der geltenden Umweltschutzvorschriften entsorgen.
- ▶ Wenden Sie sich bei Fragen zur Entsorgung an einen Porsche Partner.

## Typenschild

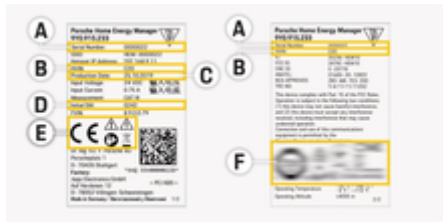


Abb. 4: Typenschild (Beispiel)

- A Seriennummer
- B Hardware-Version Identifizierungsnummer
- C Fertigungsdatum
- D Initiale Software
- E Piktogramme (▷ Kapitel „Piktogrammerklärung“ auf Seite 3 beachten.)
- F Zertifizierungszeichen

## Angaben zur Herstellung

### Konformitätserklärung



Der Energiemanager verfügt über eine Funkanlage. Der Hersteller dieser Funkanlagen erklärt, dass diese Funkanlage gemäß den Vorgaben zu ihrem Einsatz der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der Porsche-Website unter der folgenden Adresse verfügbar:

**<https://tinyurl.com/porsche-docs>**

## Stichwortverzeichnis

### A

Anmeldung	
Als Heimanwender.....	9
An Web Application.....	9
Anzeige- und Bedienelemente.....	6

### B

Betriebsstörungen.....	15
Browser Anforderungen.....	8

### D

Datenschutzhinweise.....	3
Datenschutzrichtlinien.....	9
DHCP-Server.....	11
Diagnose	
Diagnosedatei herunterladen.....	13
Fehlermeldungen.....	13

### E

EEBus-Geräte	
Aktueller Verbrauch elektrischer Leistung.....	9
Energiebilanz.....	9
Eigenverbrauchsoptimierung.....	9
Einspeisevergütung ansehen.....	9
Einstellungen	
Datum.....	11
Land.....	11
Passwort.....	11
Sprache.....	11
Uhrzeit.....	11
Währung.....	12
Energiebilanz ansehen.....	9
Energiemanager.....	10
Energieverlauf ansehen	
EEBus-Geräte.....	9
Einspeisevergütung.....	10

Energie aus Photovoltaik.....	10
Stromverbraucher.....	9
Entsorgung des Produkts.....	15

### F

Fehlermeldungen	
Diagnose Energiemanager.....	13

### G

Geräteinformationen.....	12
--------------------------	----

### H

Hersteller des Energiemanagers.....	5
Hotspot	
Einrichten.....	11
Verbinden.....	8

### I

Inbetriebnahme	
IP-Adresse.....	10, 12
Instandhaltung des Produkts.....	15

### K

Konformitätserklärung.....	17
----------------------------	----

### L

Land angeben.....	11
Lieferumfang.....	5

### N

Netzwerkverbindungen	
Ethernet.....	11
Hotspot.....	8, 11
IP-Adresse.....	10
PLC-Netzwerk.....	11
Powerline Communication Netzwerk.....	11
WLAN-Netzwerk.....	11
Neustart des Systems.....	13
Nutzerprofil verknüpfen.....	11

### P

Passwort	
Ändern.....	11
Zurücksetzen.....	12
Passwort der Web Application.....	5
Piktogrammerkklärung.....	3
PLC-Kopplungstaste	
PLC-Netzwerk einrichten.....	11
PLC-Netzwerk.....	11
DHCP-Server.....	11
IP-Adresse.....	12
PLC-Kopplungstaste.....	11
Postleitzahl angeben.....	11
Powerline Communication (PLC)	
Anzeigeelemente.....	6

### R

Rechtliche Hinweise und Datenschutzrichtlinien.....	9
---	---

### S

Seriennummer.....	16
Sicherheitsgrundsätze.....	4
Sicherungen	
Automatisch sichern.....	12
Manuell sichern.....	13
Speichern.....	13
Wiederherstellen.....	13
Softwareupdates	
Automatisch herunterladen.....	12
Installieren.....	12
Manuell herunterladen.....	12
Sprache angeben.....	11
SSL-Zertifikat bestätigen.....	9
Stromnetz	
Aktueller Verbrauch.....	9
Strompreis angeben.....	9
Stromquellen	
Erzeugung elektrischer Leistung.....	9
Verbrauch elektrischer Leistung.....	9

Stromverbraucher	
Aktueller Verbrauch elektrischer Leistung.....	9
Energiebilanz.....	9
Symbole in dieser Anleitung.....	1
Systemneustart.....	13
<b>T</b>	
Typenschild.....	16
<b>U</b>	
Übersicht.....	9
Übersicht Geräteanschlüsse.....	5
Uhrzeit angeben.....	11
<b>V</b>	
Verbindung herstellen.....	8
Verbindungsinformationen.....	12
Verlust des Passworts.....	5
Versionsnummer Software.....	12
<b>W</b>	
Währung ändern.....	12
Warnhinweise Aufbau.....	1
Web Application	
Anmelden an.....	9
aufrufen.....	8
Weiterführende Informationen.....	3
WLAN-Netzwerk	
Einrichten.....	11
Trennen.....	11
Verbinden.....	11
Verwalten.....	11
WPS-Funktion.....	11
WPS-Funktion.....	8, 11
<b>Z</b>	
Zugangsdaten.....	5